ANNEXE B, APPENDICE 7

COREN 490

INSTRUCTIONS D'ÉVALUATION

PRÉPARATION

INSTRUCTIONS PRÉALABLES À L'ÉVALUATION

Réviser le plan d'évaluation, les instructions d'évaluation et la rubrique d'évaluation du COREN 490 et se familiariser avec la matière avant la conduite de l'évaluation.

Aucun temps n'est accordé pour le COREN 490; il doit être administré durant un exercice de survie pour équipage de vol.

Si le cadet ne satisfait pas à la norme de rendement, des occasions supplémentaires lui seront données pour réussir le COREN 490 de façon à ce qu'il satisfasse à la norme de rendement.

Photocopier la Rubrique d'évaluation du COREN 490 à deux reprises pour chaque cadet.

DEVOIR PRÉALABLE À L'ÉVALUATION

Le cadet doit réviser la Rubrique d'évaluation du COREN 490 et se familiariser avec les critères d'évaluation avant de se soumettre à l'évaluation.

MÉTHODE D'ÉVALUATION

Les méthodes d'évaluation de rendement et de communication personnelle ont été choisies de façon à ce que l'évaluateur puisse observer la capacité du cadet à exécuter les habiletés requises et puisse rendre une décision sur la qualité du rendement.

CONDUITE DE L'ÉVALUATION

OBJET

L'objet de ce COREN est d'évaluer la capacité du cadet à participer à un exercice de survie pour équipage de vol.

RESSOURCES

- Deux rubriques d'évaluation du COREN 490 pour chaque cadet,
- un réchaud à deux brûleurs au naphte,
- un fanal à deux manchons au naphte,
- un étui de rangement pour fanal,
- des manchons,
- du naphte,
- un extincteur,
- un entonnoir,
- un plateau d'égouttement,
- des allumettes,

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-804/PG-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-804-PG-002/A-CR-CCP-804-PG-002.pdf.
Verify against the official publication.

- des pinces à bec effilé,
- une trousse pour déversement,
- une corde tressée,
- des perches,
- un récepteur GPS avec piles rechargées,
- une radio portative avec piles rechargées,
- un formulaire de point de cheminement,
- un stylo et un crayon,
- une boîte d'aluminium,
- une pile,
- du chocolat,
- de la corde,
- un couteau,
- un allume-feu au magnésium,
- une loupe, et
- de la laine d'acier.

DÉROULEMENT DE L'ACTIVITÉ D'ÉVALUATION

Selon le site d'exercice de survie pour équipage de vol.

INSTRUCTIONS SUR L'ACTIVITÉ D'ÉVALUATION



En observant le cadet participer à un exercice de survie pour équipage de vol, évaluer la qualité d'exécution de chaque critère en indiquant (p. ex., mettre en évidence, encercler, prendre des notes) sur la rubrique d'évaluation l'énoncé descriptif qui représente le mieux cette décision. Les critères d'évaluation du COREN 490 sont les suivants :

- **Non réalisée;**
- **Réalisée avec difficulté;**
- **Réalisée sans difficulté; ou**
- **Norme dépassée.**

Inscrire des observations pour donner une rétroaction descriptive subséquente à l'évaluation.

1. Demander au cadet de participer à chaque OCOM de l'OREN 490.

2. Évaluer les habiletés du cadet en l'observant après que le cadet a pris part à chaque OCOM de l'OREN 490. Inscrire le résultat pour chaque critère (p. ex., mettre en évidence, encercler ou prendre des notes) sur la rubrique d'évaluation.

3. Distribuer la rubrique d'évaluation au cadet aux fins d'auto-évaluation.

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-804/PG-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-804-PG-002/A-CR-CCP-804-PG-002.pdf.
Verify against the official publication.

4. Indiquer au cadet que son auto-évaluation ne sera pas inscrite à son dossier de qualification.

5. Demander aux cadets d'évaluer leur rendement sur la rubrique d'évaluation.

INSTRUCTIONS SUBSÉQUENTES À L'ÉVALUATION

INSCRIPTION DES RÉSULTATS DE L'ÉVALUATION

1. Qualifier l'évaluation globale du rendement dans la liste de contrôle d'évaluation comme étant :

   a. **Non réalisée.** Dans l'ensemble, le cadet n'a pas satisfait à la norme de rendement;

   b. **Réalisée avec difficulté.** Dans l'ensemble, le cadet a satisfait à la norme de rendement avec difficulté;

   c. **Réalisée sans difficulté.** Dans l'ensemble, le cadet a satisfait à la norme de rendement sans difficulté; ou

   d. **Norme dépassée.** En général, le cadet a dépassé la norme de rendement.

2. Inscrire des notes et des observations dans la section de rétroaction de l'évaluateur, dans la liste de contrôle d'évaluation.

3. Signer et dater la liste de contrôle d'évaluation.

4. S'assurer qu'une copie de la liste de contrôle d'évaluation est jointe au dossier d'instruction du cadet.

5. Le résultat global doit être inscrit au dossier de qualification du niveau de qualification quatre qui se trouve au chapitre 3, annexe C.

DONNER UNE RÉTROACTION DE L'ÉVALUATION

Discuter de l'auto-évaluation de son rendement.

Demander au cadet ce qu'il croît qui a bien fonctionné durant l'exercice de survie, ce qui n'a pas bien fonctionné et lui demander comment il pourrait améliorer son rendement si l'exercice de survie était refait.

Discuter avec le cadet des résultats de rendement de chaque section de la rubrique d'évaluation.

Discuter avec le cadet de son rendement global et lui remettre une copie complétée de la rubrique.

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-804/PG-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-804-PG-002/A-CR-CCP-804-PG-002.pdf.
Verify against the official publication.

CORENT 490 - RUBRIQUE D'ÉVALUATION

Nom du cadet : _____ Escadron : _____

Date : _____ Section : _____

	Non réalisée	Réalisée avec difficulté	Réalisée sans difficulté	Norme dépassée
Faire fonctionner un réchaud et un fanal.	N'a pas rempli, mis sous pression, allumé, éteint, purgé, nettoyé ou effectué les tâches d'entretien mineures d'un réchaud et d'un fanal.	A rempli, mis sous pression, allumé et éteint avec de l'aide un réchaud ou un fanal.	A rempli, mis sous pression, allumé et éteint, purgé et nettoyé avec une aide minimale un réchaud ou un fanal.	A rempli, mis sous pression, allumé, éteint, purgé, nettoyé et effectué sans aide les tâches d'entretien mineures d'un réchaud et d'un fanal.
Faire des nœuds et des brêlages.	N'a pas fait de nœuds et de brêlages.	A fait un nœud plat et un nœud en huit et a fait un brêlage en rond.	A fait un nœud plat, un nœud en huit, un brêlage en rond et un brêlage carré.	A fait un nœud plat, un nœud en huit, un nœud de cabestan et nœud de chaise et un brêlage en rond, un brêlage carré et un brêlage en huit.
Naviguer jusqu'à un point de cheminement à l'aide d'un récepteur GPS.	N'a pas navigué jusqu'à un point de cheminement.	A navigué vers quelques points de cheminement.	A navigué vers la plupart des points de cheminement.	A navigué vers tous les points de cheminement.
Allumer des feux grâce à un allumage improvisé	N'a pas allumé de feu grâce à un allumage improvisé.	A allumé un feu grâce à un allumage improvisé.	A allumé plus d'un feu grâce à un allumage improvisé.	A allumé tous les feux grâce à un allumage improvisé.

Ce formulaire doit être reproduit sur place.

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-804/PG-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-804-PG-002/A-CR-CCP-804-PG-002.pdf.
Verify against the official publication.

Rétroaction de l'évaluateur :

	OREN 490 – Évaluation globale							
Cocher un seul niveau de rendement	**Non réalisée**		**Réalisée avec difficulté**		**Réalisée sans difficulté**		**Norme dépassée**	
Rendement global	Le cadet n'a pas satisfait à la norme de rendement.		Le cadet a satisfait à la norme de rendement avec difficulté.		Le cadet a satisfait à la norme de rendement sans difficulté.		Le cadet a dépassé la norme de rendement.	

Nom de l'évaluateur :	**Poste :**
Signature de l'évaluateur :	**Date :**

Ce formulaire doit être reproduit sur place.

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-804/PG-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-804-PG-002/A-CR-CCP-804-PG-002.pdf.
Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-804/PG-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-804-PG-002/A-CR-CCP-804-PG-002.pdf.
Verify against the official publication.